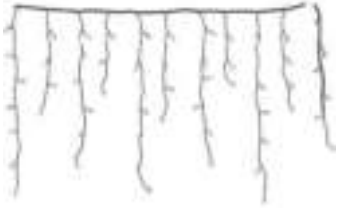


monzana®

LED Regenkette mit Fernbedienung

LED rain chain with remote control



200 LED Regenkette

PRODUKTNUMMER: 107644/107645

MODELL: GHRKR07,GHRKR08

400 LED Regenkette

PRODUKTNUMMER: 107646,107647

MODELL: GHRKR09,GHRKR10

600 LED Regenkette

PRODUKTNUMMER: 107648/107649

MODELL: GHRKR11,GHRKR12

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Um möglichst lange Freude mit dem Produkt zu haben und um einen sicheren Umgang damit zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt, die umseitig folgende Aufbau- bzw. Bedienungsanleitung. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Deuba Serviceportal

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

www.Deubaservice.de



Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet.

Hergestellt für:
Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig
Germany



ANLEITUNG



Allgemeines

ACHTUNG! Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet!

Wichtig: Lesen Sie die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.

Halten Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kindern. Achten Sie auch insbesondere beim Auspacken darauf Plastiktüten und anderes Verpackungsmaterial von Kindern fernzuhalten! Erstickungsgefahr!

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

Prüfen Sie alle Elemente und Teile auf Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen kann es passieren, dass auch die beste Ware auf dem Transportweg Schaden nimmt. Bauen Sie in solch einem Fall Ihr Produkt nicht auf. Defekte Teile können Gefahren und Gesundheitsschäden nach sich ziehen.

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Garantie und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.

Verwenden Sie zur Reinigung einen Schwamm und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel, z.B. Bleichmittel können das Produkt beschädigen.

Packen Sie alle Teile und Elemente des Sets aus und platzieren Sie die Komponenten auf der Oberseite des Kartons oder einer anderen sauberen Oberfläche. Dies schützt Ihr neues Produkt.

Achten Sie dabei auch darauf, den Boden nicht zu verkratzen, wenn Sie mit Werkzeugen arbeiten.

Stellen sie sicher, dass dieses Produkt vor Gebrauch vollständig montiert ist, wie auf der Illustration gezeigt.

Sicherheitshinweise

ACHTUNG!

- Diese Artikel sind für den Einsatz im Außenbereich vorgesehen!
- Diese Beleuchtungsprodukte dürfen ausschließlich mit den mitgelieferten Netzteilen/Adaptern genutzt werden!
- Überprüfen Sie vor Benutzung, ob die Spannung der Stromquelle mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmt. Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes in Betrieb setzen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder ein anderes Teil des Geräts defekt oder beschädigt ist.
- Schließen Sie das Netzteil nicht an der Steckdose an, solange der Artikel noch verpackt ist!
- Das Kabel kann nicht ausgetauscht werden. Sollte es beschädigt sein, muß der gesamte Artikel außer Betrieb genommen und entsorgt werden!
- Die LED können nicht ausgetauscht werden! Bitte versuchen Sie nicht, diese zu ersetzen!
- Schließen Sie die Produkte nur mit den mitgelieferten Adaptern/Netzteilen an die Netz-steckdose an. Es besteht akute Stromschlag-/Verletzungsgefahr!
- Um elektrischen Schlägen vorzubeugen, empfehlen wir, stromführende/-leitende Komponenten möglichst wenig zu berühren. Dies gilt selbstverständlich auch für Kinder und Babys. Vermeiden Sie unbedingt, daß Sie, Kinder und Babys mit Strom in Kontakt kommen. Es besteht Lebensgefahr! Seien Sie immer vorsichtig!
- Stecken Sie niemals einzelne Kabel in Netzsteckdosen ein! Es besteht akute Stromschlag-/Verletzungsgefahr!
- Netzstecker dürfen nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Betätigen Sie ggf. vorhandene Ein-/Ausschalter, bevor Sie den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen!

Gebrauchsanleitung für den 5 in 1 multifunktionalen Stromwandler

A- 8 installierte Funktionen

1. Kombination
2. Welle
3. Sequenz
4. Glühen
5. Blitzfolge
6. langsames Ausblenden
7. Blitzendes Funkeln
8. Dauerhaft an

B- 4-Phasen-Dimmer

C- Timer (6 Stunden an, 18 Stunden aus)

D- Infrarot-Fernbedienung (An/Aus/ Timer/ Dimm-Modus/ 8 verstellbare Modi)

E- 1-8 für die Anwahl verschiedener installierter Funktionen, Kontrolllampe für an- oder ausgeschaltete Timerfunktion

F- Effektive Fernbedienungsdistanz (1 – 5 Meter)

2. Betriebsanweisung

Sobald Sie die Lichterkette angeschlossen haben, können Sie zur Kontrolle am Trafo die verschiedenen Modi testen.

Nachdem Sie den TIMER-Knopf gedrückt haben, leuchtet die Kontrolllampe der Kette auf. Hiermit wird angezeigt, dass der TIMER läuft (anhaltend 6 Stunden an / 18 Stunden aus; die Funktion bleibt unverändert). Indem Sie den Knopf ‚+‘ und ‚-‘ drücken, können sie die Helligkeit regulieren (100%, 75 %, 50%, 25 %). Drücken Sie „OFF“, um die Kette auszuschalten und „ON“, um die Lichterkette einzuschalten. Die zuvor eingestellte Funktion wird sich durch das Aus- und erneute Einschalten nicht ändern. Am Adapter der Lichterkette gibt es einen Knopf für eine manuelle Bedienung der Licht- und Timer Funktion, falls die Fernbedienung verloren geht.

Drücken Sie diesen Knopf für eine einfache Bedienung: Durch kurzes Drücken wechseln Sie zwischen den 8 Funktionen; längeres Drücken (ca. 3 Sekunden) aktiviert den Timer.

3. Fehlerbehebung

a) Wieso funktioniert die Kette nicht?

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Stromnetz funktioniert.
2. Gehen Sie sicher, dass die Kette und der Stromwandler korrekt verbunden sind.

b) Wieso funktioniert die Fernbedienung nicht?

1. Kontrollieren Sie, ob die Batterie korrekt eingesetzt ist.
2. Vergewissern Sie sich, die passenden Batterien eingesetzt zu haben.
3. Gehen Sie sicher, dass Sie die Fernbedienung bei Benutzung genau auf den Stromwandler richten.

4. Einrichtungsanleitung

Stecken Sie den Stromwandler in die Steckdose. Achten Sie bitte darauf, dass die Lichterkette für Kinder unzugänglich ist. Das Out Shield ist halb-transparent. Achten Sie bitte darauf, es nicht zu verdecken. Richten Sie die Seite mit der Kontrolllampe in Richtung des Stromwandlers ein, um sie beobachten und kontrollieren zu können.

Technische Daten

Nennspannung: 220-240V, 50/60Hz
Schutzart: IP44

Batterien für die Fernbedienung im Lieferumfang enthalten.

Leistungsaufnahme:

Benötigte Batterie: 1x CR2025 3v

107644	6 Watt
107645	6 Watt
107646	6 Watt
107647	6 Watt
107648	6 Watt
107649	6 Watt

INSTRUCTIONS

GB

General

ATTENTION! Observe the safety and assembly instructions in order to avoid the risk of injury or damaging the product.

Only for domestic use and not for commercial use!

Important: Read these instructions carefully and thoroughly. Keep these instructions to read through at a later date. If you give the product to anyone else at some point in the future, please ensure you also pass on this manual.

Keep small parts out of the reach of children. Pay attention especially when unpacking it. Keep plastic bags and other packaging away from children reach. Danger of Suffocation!

Check the delivery for completeness. Later complaints cannot be accepted.

Check all elements and parts for damages. Despite careful checks since may happen that even the best product takes damage during the transport. In this case, do not build up of your product. Defective parts can endanger your health.

Never modify the product! Changes will void the warranty and the product may be unsafe or even dangerous.

For cleaning use a sponge and warm soapy water. Do not use solvent based-cleaners or detergents for example Bleach those can damage the product.

Unpack all the parts and elements of the set and place the components on the top of the carton or other clean surface. This protects your new product. This protects your new product.

Please also pay attention not to scratch the floor while working with tools.

Make sure that this product is fully assembled before use, as shown on the illustration.

Safety Instructions

WARNINGS!

- This light chain is suitable for outdoor use!
- Only use supplied transformer/adaptor with this light set.
- Do not connect the chain to mains supply while it is still in packaging.
- Before use, check that the power supply corresponds to that which is stated on the device's nameplate. Avoid any unintentional startup.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other components are damaged.
- The external cable or cord of this luminaire can not be replaced. If the cord is damaged, the luminaire should be destroyed.
- Do not attempt to replace the non-replaceable bulbs.
- Do not connect lighting chain directly to the mains, only use the adaptor supplied.
- To prevent electric shock, pls keep you & your children away the electrical products and avoid electricity danger! Besides, do not let your babies & children have the chance to touch the electricity! Danger! Electricity! Danger! Live wire!
- To avoid electrical shock hazards, never operate the LED products with the ground wire for the power supply removed.
- To prevent possible accidents because of electric shock or damaged electrical component(s), turn off the power switch in prior to the connection/ disconnection of the power plug.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- To avoid electric shocks, you should use LED products according to regulations, and keep yourself dry and clean as well.

Instructions of 5 in 1 multiple functional transformer

1. Functional specification

A- built-in 8 function

- 1.combo
- 2.wave
- 3.sequentiell
- 4.slow glowing
- 5.chasing flash
- 6.fading away
- 7.twinkle flash
- 8.steady on

B- 4 stage of dimmer(100% 75% 50% 25%)

C- Timer (6H on 18H off)

D-Infrared remote control(ON/OFF TIMER/DIM MODE1,2,3,4,5,6,7,8)

E- Choosing 1-8 for different functions built-in, pilot lamp for timing/ untiming

E- Effective distance of remote control(1-5m)

2. Operation Instructions

The lamp string will be turned on with electricity, then you can choose the Arabic numerals for controlling the corresponding eight functions. Press TIMER button and the pilot lamp of the string lights up, then the TIMER works.(6 H on /18H off and lasting, the function keeps invariant). Press button '+' and '-' for brightness controlling(100% 75% 50% 25%. Press "OFF" to turn off the string and press "ON" to turn on the string. The function will not be changed with electricity by ON/ OFF. There is a button in the string. If the remote control is lost, you can press the button for simple control: press the button shortly for 8 functions/ press the button for 3s for timer.

3. Debug

a. How come the string doesn't work?

1. Make sure the electricity network works.

2. Make sure the string and the transformer connected correctly.

b. How come the remote control doesn't work?

Make sure the battery doesn't be plugged out.

Make sure the battery is valid.

Make sure remote control aim at the transformer.

4. Install instruction

The transformer plugs in socket, please keep the socket installed 1.2 m height to avoid touching of children. The out shield is semi-transparent. Please keep it from being covered. Put the side with indicator lamp toward the transformer for observing and controlling.

Technical specifications

Rated voltage: 220-240V, 50/60Hz

Safety class: IP44

Batteries for remote control included.

Required battery: 1x CR2025 3v

Input:

107644	6 Watt
107645	6 Watt
107646	6 Watt
107647	6 Watt
107648	6 Watt
107649	6 Watt

Généralités

ATTENTION! Respectez les consignes de sécurité et de montage pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du produit.

Pour usage privé uniquement et non commercial!

Important: Lisez ces instructions avec attention dans leur totalité. Gardez ces instructions afin de pouvoir les relire dans le futur. Si vous donnez ce produit à une autre personne, veuillez également faire passer cette notice.

Gardez les petites pièces hors de portée des enfants. Faites particulièrement attention au moment de déballer le produit. Gardez les sacs plastiques et autres emballages hors de portée des enfants. Danger de suffocation!

Assurez-vous que la livraison a été faite dans son intégralité. Des réclamations ultérieures ne pourront pas être prises en compte.

Vérifier toutes les parties et tous les éléments pour vérifier qu'ils n'ont subi aucun dommage. Malgré le soin apporté, il est possible que même le meilleur des produits ait été endommagé pendant le transport. Dans ce cas, ne montez pas le produit. Des pièces endommagées peuvent mettre votre santé en danger.

Ne modifiez jamais le produit ! Les modifications annulent la garantie et le produit pourrait être peu sûr, voir même dangereux.

Utilisez une éponge avec de l'eau chaude savonneuse pour l'entretien. N'utilisez pas de détergeants ou de produits à base de solvants, la javel peut par exemple endommager le produit.

Déballer toutes les pièces et éléments fournis et placez les sur le dessus du carton ou toute autre surface plate et propre. Cela protégera votre nouvel article.

Veiller à ne pas rayer le sol durant la manutention avec les outils.

Il est essentiel que l'assemblage de l'article soit complet conformément aux illustrations fournies avant que celui-ci ne puisse être utilisé.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENTS:

- Cette guirlande lumineuse convient à une utilisation en extérieur!
- Utilisez uniquement le transformateur / adaptateur fourni avec cette guirlande.
- Vérifiez avant chaque utilisation que la tension de l'alimentation correspond aux spécifications sur la plaque signalétique de la machine. Évitez l'utilisation non autorisée.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou d'autres éléments sont endommagés.
- Ne pas connecter la guirlande au réseau électrique tandis que celle-ci est encore dans son emballage.
- Le câble de cette guirlande ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, la guirlande doit être détruite.
- Ne tentez pas de remplacer les ampoules LED non-remplaçables.
- Ne branchez pas la guirlande directement au réseau, utilisez uniquement l'adaptateur fourni.
- Pour éviter tout choc électrique, veillez à garder vos enfants et vous-même hors de portée des produits électriques ! Ne laissez pas enfants et bébés être en contact avec l'électricité ! Risque d'électrocution!
- N'insérez jamais de câble unique sans adaptateur dans une prise de courant! Risque de choc électrique !
- Utilisez l'interrupteur ON/OFF avant de retirer la fiche de la prise murale!
- Ne jamais brancher ou débrancher la fiche de secteur avec les mains mouillées.
- Pour éviter les chocs électriques, veillez à toujours utiliser des produits respectant les réglementations de sécurité ainsi que ne jamais toucher des produits transportant le courant avec les mains mouillées / humides ou avec toute autre partie humide du corps!

Mode d'emploi pour le transformateur d'intensité multifonctionnel (5 en 1)

1. Spécifications des fonctions

A- 8 fonctions incorporés

1. peigner
2. en ondes
3. séquentiel
4. « Slo-Glo »
5. chasser / flamboyer
6. s'affaiblir
7. clignoter / flamboyer
8. persistant allumé

B- Gradateur à 4 phases

C- Minuterie (6 heures allumé, 18 heures éteint)

D- Télécommande infrarouge (ON/OFF TIMER /DIM MODE 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8)

E- Voter 1-8 pour les différents fonctions incorporés, lampe de contrôle pour indiquer que la minuterie est allumée ou éteinte

F- Distance de commande effective (1 – 5 mètres)

2. Instructions de service

Si la guirlande lumineuse est alimentée par électricité, vous pouvez sélectionner les chiffres arabes pour contrôler les huit fonctions correspondantes. Après avoir appuyé le bouton TIMER, la lampe de contrôle de la chaîne s'allume. Cela montre que la minuterie est en marche (continuellement 6 heures allumé / 18 heures éteint; la fonction reste stationnaire). En appuyant le bouton '+' et '-', vous pouvez contrôler la brillance (100%, 75%, 50%, 25%). Appuyez "OFF" pour éteindre la guirlande et "ON" pour allumer la guirlande lumineuse. La fonction préalablement ajusté ne changera pas à la suite de l'éteindre et de la rallumer. Sur la guirlande lumineuse il y a un bouton qui peut être appuyé si la télécommande est perdue. Appuyez ce bouton pour un fonctionnement facile: en appuyant brièvement sur le bouton, vous pouvez changer entre les 8 fonctions; tenez pressé le bouton pendant 3 secondes pour activer la minuterie.

3. Dépannage

a) Pourquoi la chaîne ne fonctionne-t-elle pas?

1. Assurez-vous que votre réseau électrique fonctionne.
2. Assurez-vous que la guirlande et le transformateur d'intensité sont correctement connectés.

b) Pourquoi la télécommande ne fonctionne-t-elle pas?

1. Vérifiez que la batterie est correctement placée.
2. Assurez-vous d'avoir utilisé les piles de droite.
3. Assurez-vous que vous dirigez la télécommande exactement sur le transformateur d'intensité lorsque vous l'utilisez.

4. Instructions d'installation

Branchez le transformateur d'intensité avec l'embase. S'il vous plaît, installez l'embase à 1,2 mètres hauteur afin que les enfants ne puissent pas la toucher. Le bouclier de sortie est semi-transparent. S'il vous plaît, soyez prudent de ne pas le couvrir. Posez le côté avec la lampe de contrôle en direction du transformateur d'intensité pour pouvoir l'observer et le contrôler.

Caractéristiques techniques

Tension assignée: 220-240V, 50/60Hz
type de protection: IP44

Piles pour télécommande incluses.

Batterie nécessaire: 1x CR2025 3v

Input:

107644	6 Watt
107645	6 Watt
107646	6 Watt
107647	6 Watt
107648	6 Watt
107649	6 Watt

INSTRUCCIONES



Advertencias generales

¡ATENCIÓN! Siga las instrucciones de seguridad y de montaje para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto

¡Solo para uso doméstico y no apto para uso comercial!

Importante: Lea las instrucciones detenidamente y cuidadosamente. Conserve este manual para futuras consultas. Si vende el producto algún día, asegúrese de entregar también este manual.

Mantener las partes pequeñas lejos de los niños. Además, especialmente al sacar el producto del embalaje, asegúrese de mantener las bolsas de plástico y otros envases fuera del alcance de los niños! ¡Peligro de asfixia!

Compruebe la integridad del producto en el momento de la entrega. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

Compruebe que todos los elementos y partes del producto no estén dañados. A pesar de los controles cuidadosos, puede ocurrir que incluso los mejores productos se dañen durante el transporte. En este caso, no monte el producto. Las partes defectuosas pueden causar peligros y daños a la salud

¡Nunca haga cambios en el producto! Las modificaciones invalidan la garantía y podrían hacer que el producto sea inseguro o, en el peor de los casos, incluso peligroso.

Utilice una esponja, agua tibia y jabón para la limpieza. No use detergentes o productos a base de solventes, por ej. productos blanqueadores pueden dañar el producto.

Desembale todas las piezas y elementos del kit y coloque los componentes encima de cartón u otra superficie limpia. Esto protege su nuevo producto.

Además, tenga cuidado de no rayar el suelo cuando trabaje con herramientas. Asegúrese de que este producto esté completamente ensamblado antes de usarlo, como se muestra en la ilustración.

indicaciones de seguridad

¡atención!

- Estos artículos están destinados a su uso en exteriores!
- Estos productos de iluminación sólo pueden utilizarse con las fuentes de alimentación/adaptadores suministrados.
- Antes de usar el aparato compruebe que la fuente eléctrica de alimentación tiene un voltaje similar al que consta en la placa de identificación del aparato. Evite que se enchufe involuntariamente.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación u otra parte del mismo presenta roturas o daños.
- No conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente mientras el artículo esté aún empaquetado.
- El cable no se puede reemplazar. En caso de daños, se debe poner fuera de servicio y eliminar el artículo completo.
- ¡Los LEDs no pueden ser reemplazados! Por favor, no intente reemplazarlos!
- Conecte los productos a la toma de corriente únicamente con los adaptadores/adaptadores de red suministrados. Existe un grave riesgo de electrocución y de lesiones!
- Para evitar descargas eléctricas, recomendamos tocar lo menos posible los componentes conductores/vivos. Por supuesto, esto también se aplica a los niños y a los bebés. Es imperativo que usted, los niños y los bebés no entren en contacto con la electricidad. Hay peligro de muerte! Siempre ten cuidado!
- No enchufe nunca cables individuales en las tomas de corriente! Existe un riesgo agudo de descarga eléctrica o de lesiones!
- No maneje nunca el enchufe con las manos mojadas.
- Si hay interruptores de encendido/apagado, accionarlos antes de desenchufar el enchufe de la toma de corriente!

Instrucciones para el uso del transformador de corriente multifuncional 5 en 1

A- 8 funciones disponibles

1. Combinación
2. Ondas
3. Secuencia
4. Brillo
5. Parpadeo
6. Desvanecimiento
7. Destello intermitente
8. Continuo

B- Atenuador de 4 fases

C- Temporizador (encendido de 6 horas, apagado de 18 horas)

D- Control remoto por infrarrojos (encendido / apagado / temporizador/ modo de atenuación / 8 modos ajustables)

E- para seleccionar varias funciones instaladas, luz indicadora para la función de temporizador de encendido o apagado

F- Distancia recomendada para el control remoto (1 - 5 metros)

2. Instrucciones de uso

Una vez que haya conectado las luces de colores, podrá probar los distintos modos para controlar el transformador. Una vez que presione el botón de TIMER, se encenderá la luz indicadora de la serie de luz. Esto indica que el TIMER (temporizador) está funcionando (encendido de 6 horas continuas/ apagado de 18 horas, la función permanece sin cambios). Al presionar los botones '+' y '-' puede ajustar el brillo (100%, 75%, 50%, 25%). Presione "OFF" para apagar la tira de luz y "ON" para encenderla. Se guardará la última función establecida y se mantendrá al encender la tira de luz. Hay un botón en el adaptador de la cadena de luz para seleccionar la función de luz y el temporizador de forma manual, en caso de perder el control remoto. Presione este botón para una operación fácil: presione brevemente para cambiar entre los 8 modos. Mantenga presionado (unos 3 segundos) para activar el temporizador.

3. Solución de problemas

a) ¿Por qué no funciona la cadena?

1. Asegúrese de que su red eléctrica esté funcionando.
2. Asegúrese de que la cadena y el transformador de corriente estén conectados correctamente.

b) ¿Por qué no funciona el control remoto?

1. Compruebe que la batería esté insertada correctamente.
2. Asegúrese de tener las baterías adecuadas instaladas.
3. Asegúrese de apuntar el control remoto correctamente cuando esté en uso.

4. Guía de configuración

Conecte el transformador de corriente en el enchufe. Asegúrese de que los niños no estén cerca de las luces de hadas. La cubierta exterior es semitransparente. Tenga cuidado de no ocultarla. Instale el lado de la luz indicadora en la dirección del transformador de corriente para poder observarlo y controlarlo.

Datos técnicos

Tensión nominal: 220-240V, 50/60Hz

Clase de protección: IP44

Consumo de energía:

107644	6 Watt
107645	6 Watt
107646	6 Watt
107647	6 Watt
107648	6 Watt
107649	6 Watt

Las baterías del control remoto están incluidas

Batería requerida: 1x CR2025 de 3v

Entsorgung:

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

Disposal:

Once item end-of-life, please dispose valuable raw materials for a proper recycling. If you are not sure how to handle it in a correct way please contact your local disposal or recycling centers for advice.

Mise au rebut:

À la fin de la longue durée de vie de votre article, veuillez mettre au rebut des matières recyclables afin de procéder au recyclage. Si vous n'êtes pas sûr des démarches à suivre, merci de contacter votre communauté d'agglomération ou déchetterie locaux.

Gestión de residuos:

Cuando la vida útil de su artículo haya llegado a su fin, debe usted llevar las materias primas a un punto de recogida especializado para que el proceso de reciclaje apropiado pueda iniciarse. Si no está seguro de la forma de proceder, lo mejor es que se dirija a una empresa de gestión de residuos local o a una planta de reciclaje.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domes ques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives Européennes. En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets. Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.



Hinweise nach dem Batteriegesetz

Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch an uns oder in den dafür vorgesehenen Rücknahmestellen (z.B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben

Sie können die Batterien auch an uns zurücksenden. Wir erstatten Ihnen das Briefporto für die Rücksendung der Altbatterie.

Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

= Batterie darf nicht in den Hausmüll gegeben werden

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber

Für technischen Support und Serviceanfragen wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter unter **www.Deubaservice.de**

Wenn Sie Verbrauchsmaterial, wie z.B. Filter für Pumpen, Staubbeutel für Staubsauger oder ähnliches für Ihr Produkt benötigen, besuchen Sie unseren Internetshop

www.Deuba24online.de

Dort finden Sie auch regelmäßige Sonderangebote und weitere, interessante neue Artikel. Ein Besuch wird sich immer lohnen.

Hergestellt für:
Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84 · 66663 Merzig · Germany

Copyright by



Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.